

# Gentil señora mía

Juan Boscan Almogaver

Juan Vasquez  
(c.1510-60)

Soprano

Gen - til se - ño - ra mí - a, yo ha - llo\_en el

Alto

Gen - til se - ño - ra mí - a, se - ño - ra mí - a, yo ha llo\_en

Tenor

8 Gen - til se - ño - ra mí - a, til se - ño - ra mí - a, yo ha - llo

Bar

Gen - til se - ño - ra mí - a, yo ha - llo en el

Bass

Gen - til se - ño - ra mí - a, yo

6

S

mo - ver de vues - - - tros o - - - jos, un

A

el mo - ver de vues - - - tros o - - - jos, un no sé qué, un

T

en el mo - ver de vues-tros o - - - jos, un no sé qué, un no

Br

mo - ver de vues - - - tros o - - - jos, un no sé

B

ha - llo\_en el mo - ver de vues-tros o - - - jos, un no sé qué,

Vasquez - Gentil señora mía

11

S no sé qué, no sé có - mo nom - bra - - - llo,  
A no sé qué, no sé có - mo nom - bra - - - llo, Que to -  
T 8 sé qué, no sé có - mo nom - bra - - - llo, Que to - dos mis  
Br qué, Que to -  
B no sé có - mo nom - bra - - - llo, Que to - dos

16

S Que to - dos mis e - no - - jos, des - car - ga en  
A dos mis e - no - - jos, des - car - ga en mi tris - te fan - ta -  
T 8 e - no - - - jos, des - car - ga en mi tris - te fan - ta - des -  
Br mis e - no - - - jos, des - car - ga en mi tris - te fan - ta -  
B mis e - no - - jos, des - car - ga en mi tris - te fan - ta - sí -

21

S mi tris - te fan - ta - - sí - - a.  
A sí - a. en mi tris - te fan - ta - - sí - - a. Bus - co la so - le  
T 8 car - ga en mi tris - te fan - ta - sí - - a. Bus - co la so - le  
Br sí - a. Bus - co la so - le  
B a. en mi tris - te fan - ta - sí - - a. Bus - co la so - le

Vasquez - Gentil señora mía

26

S Bus - co la so - le dad por con - tem - pla - llo,  
A dad Bus - co la so - le dad por con - tem - pla - llo,  
T dad por con - tem - pla - llo, Y\_en e - llo  
Br dad por con - tem - pla - llo, por con - tem - pla - llo, Y\_en e - llo  
B dad por con - tem - pla - llo, Y\_en e - llo

31

S Y\_en e - llo tan - tos gus - tos de bien ha - llo,  
A e - llo Y\_en e - llo tan - tos gus - tos de bien ha - llo, Que mo - ri -  
T tan - tos gus - tos de bien ha - llo, Que mo - ri -  
Br tan - tos gus - tos de bien ha - llo, de bien ha - llo, Que mo - ri -  
B tan - tos gus - tos de bien ha - llo, Que mo - ri -

36

S Que mo - ri - rí - a si el pen -  
A rí - a Que mo - ri - rí - a si el pen - sar tu - ra - se, si el pen -  
T rí - a si el pen - sar tu - ra - se, si el pen -  
Br rí - a si el pen -  
B rí - a Que mo - ri - rí - a si el pen - sar tu - ra - se,

Vasquez - Gentil señora mía

41

S *sar tu - ra - se, mas, es - te pen - sa - mien - - - to\_es tan - - - del - ga*

A *sar tu - ra - se, mas, es - te pen - sa - mien - - - to es tan - del -*

T *8 sar tu - ra - se, mas, es - te pen - sa - mien - to es tan - del - ga do,*

Br *sar tu - ra - se, mas, es - te pen - sa - mien - to es tan - del -*

B *mas, es - te pen - sa - mien - to es tan - del - ga*

46

S *do, que pres - to\_es a - - - ca - ba - do, y con -*

A *ga do, que pres - to\_es a - ca - ba - do, y*

T *8 y con -*

Br *ga do, que pres - to es a - ca - ba - do, y*

B *do, que pres - to es a - ca - ba - do, y*

51

S *vie - ne qu'en o - tras co - sas pa - - se. Por - fí - o en*

A *con - vie - ne qu'en o - tras co - sas pa - se. Por - fí - o en*

T *8 vie - ne qu'en o - tras co - sas pa - se. Por - fí - o en*

Br *con - vie - ne qu'en o - tras co - sas pa - se. Por - fí - o en*

B *Por - fí - o en*

Vasquez - Gentil señora mía

56

S más pen - sar, y\_es - toy di - cien - do:  
A más pen - sar, y\_es - toy di - cien - do: y\_es - toy di - cien - do: si\_es -  
T más pen - sar, y\_es - toy di - cien - do: y\_es - toy di - cien - do: si  
Br más pen - sar, y\_es - toy di - cien - - do: si\_es - to no  
B más pen - sar, y\_es - toy di - cien - do: si\_es - to no

61

S si\_es - to no a - ca - ba - - - se. Mas, des - pués ve -  
A to no a - ca - - - ba - se. Mas,  
T es - to no a - ca - - ba - - - se. Mas, des - - - pués ve -  
Br a - ca - - ba - - - se. Mas, des -  
B a - ca - ba - - se. Mas, des - - - pués ve -

66

S o, que tan - to go - zar, No  
A des - pués ve - - - o, que tan - to go - zar, No es  
T o, que tan - to go - zar, que tan - to go - zar, No es  
Br pués ve - - - o, que tan - to go - zar, No es de las  
B o, que tan - to go - zar, No es de

Vasquez - Gentil señora mía

71

S es de las co-sas que pue-den tu-rar, no es de las  
 A de las co-sas que pue-den tu-rar, no es de las co-sas  
 T de las co-sas que pue-den tu-rar, no es de las  
 Br co-sas que pue-den tu-rar, no es de las co-sas que pue-  
 B las co-sas que pue-den tu-rar, no es de las co-sas que pue-

77

S co-sas que pue-den tu-rar.  
 A que pue-den tu-rar. que pue-den tu-rar.  
 T co-sas que pue-den tu-rar.  
 Br den tu-rar, que pue-den tu-rar.  
 B sas que pue-den tu-rar, que pue-den tu-rar.

Gentil señora mia,  
 Yo hallo en el mover de vuestros ojos  
 Un no sé qué, no sé cómo nombrallo,  
 Que todos mis enojos  
 Descarga de mi triste fantasia.  
 Busco la soledad por contemplallo,  
 Y en ello tantos gustos de bien hallo,  
 Que moriría, si el pensar durase.  
 Mas, este pensamiento es tan delgado,  
 Que presto es acabado  
 Y conviene qu'en otras cosas pase.  
 Porfio en más pensar,  
 Y estoy diciendo:  
 Si esto no acabase!  
 Mas, después veo que tanto gozar  
 No es de las cosas que pueden durar.

My gentle lady,  
 I find in the movement of your eyes  
 An I-know-not-what I cannot name,  
 That all my woes  
 Drives from my sad fancy.  
 I seek out solitude to contemplate them,  
 And in this I find such well-being,  
 That I shall die if these thoughts were to endure.  
 But then, this thinking is so slight,  
 That it soon fades away,  
 And it would be better to think of other things.  
 I attempt to think more of them  
 And say to myself:  
 If only this would never end!  
 But then, I perceive that such delight  
 Is not one of the things that can endure